

## La utopía como proyecto de innovación

Marcelo Fernando Lara

Facultad de Filosofía y Letras, UBA

juecesadedo@hotmail.com

### Resumen

El presente trabajo tiene como objetivo esbozar una lectura del texto de Samuel Hartlib, *A Description of the Famous Kingdom of Macaria*, teniendo en cuenta la noción de novedad como un concepto que juega un rol importante en su texto, teniendo en cuenta las circunstancias históricas de la Guerra Civil Inglesa. Para llevar a cabo dicho propósito, analizaremos la relación entre Hartlib y Jan Amos Komensky, escritor y educador contemporáneo al autor. Este texto examina la forma en la que Hartlib escribió su *A Description of the Famous Kingdom of Macaria* tomando como modelo las obras *Utopia* y *The New Atlantis*, de Thomas Moore y Francis Bacon, respectivamente, y, al mismo tiempo, presenta ciertas desviaciones del género utópico para hacer de ese texto una invitación a la honorable corte para que haga uso de lo que la obra contiene, si es de su gusto.

### Abstract

This paper aims at a tentative reading of Samuel Hartlib's *A Description of the Famous Kingdom of Macaria* taking into account the notion of novelty as a concept that plays an important role in the text according to the historical circumstances of the English Civil War. In order to do that we will analyze the relationship between Hartlib and the contemporary educator and writer Jan Amos Komensky. This piece of research looks into the way Hartlib wrote *A Description of the Famous Kingdom of Macaria*, having for his pattern Thomas Moore's *Utopia* and Francis Bacon's *The New Atlantis*, but at the same time how the author deviates from the utopian genre in order to invite the honourable court to make use of any thing therein contained if it may stand with their pleasures.

El presente texto es parte del desarrollo de un trabajo más extenso y todavía en curso realizado en el marco de una investigación UBACyT sobre utopías inglesas de los siglos XVI y XVII dirigida por el Dr. Lucas Margarit, en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires. El trabajo comienza con la traducción de una utopía escrita por Samuel Hartlib en 1641, a saber, *A Description of the Famous Kingdom of Macaria*. Hartlib, según se puede leer en la correspondencia de John Dury, habría nacido en Elbing, Prusia, probablemente hacia 1600. Su llegada a Inglaterra se registra en 1628, cuando comienza a participar activamente del proyecto de John Dury (1596-1680) "for the union of all the Protestant churches of Europe" (Turnbull 1920: 8).

Este trabajo se propone presentar algunas hipótesis sobre el texto de Hartlib con respecto a los antecedentes que él mismo afirma haber tomado para la escritura de su proyecto y, a la vez, señalar su inscripción en un contexto propicio en el que la idea de "novedad" habría jugado un importante papel creativo en relación con un proyecto educativo capaz de incluir a todos los hombres, independientemente de su condición social, durante la Guerra Civil Inglesa. De algún modo, aquí se intenta pensar el texto de

Hartlib en relación con los intereses de un círculo de inventores (del que el autor participaba) que imaginaban la posibilidad del bien público a partir de la promoción, difusión y libre circulación del conocimiento.

*A Description of the Famous Kingdom of Macaria* (1641) presenta dos características que me gustaría subrayar y sobre las que quisiera trabajar en este breve texto. Por un lado, una potencia innovadora situada, es decir, un texto que presenta algunas características de una utopía clásica (un viajero le cuenta a alguien su travesía por tierras desconocidas, en las que se encuentra con una organización social perfecta, en lo que todo está previsto para que no surja el mal ni las contiendas entre los individuos, etc.), pero ya no en un tiempo y espacio remotos, sino en un presente que hace devenir el modelo literario en una petición directa al Parlamento inglés, es decir, en un proyecto de reforma cuya presentación está directamente dirigida a “this honourable court” (Hartlib 1809: 380). Por el otro, cierto desarrollo de la noción saber-poder baconiana que, a partir de la idea de una filosofía pedagógica capaz de comunicar universalmente los conocimientos, discutiría con uno de sus modelos los modos de circulación del saber y su relación con el poder; nos referimos a la todavía, en aquel momento, reciente *The New Atlantis*, de Francis Bacon.

Para comenzar a desarrollar el primer punto, es importante señalar un desplazamiento que se produce en este texto con respecto a las dos utopías que Hartlib toma como pattern de escritura, a saber, *Utopía*, de Thomas Moore (1516), y la mencionada *The New Atlantis*, de Francis Bacon (1627). Aquellas obras se legitimaban, construían cierta ilusión de verosimilitud a partir de la ubicación remota de sus territorios imaginarios en las coordenadas espaciales y temporales de aquel mundo todavía sospechado. Dicho gesto impedía territorializar aquellas islas sin ubicación en la cartografía ya transitada del mundo y, al mismo tiempo, posibilitaba reterritorializar el discurso de las esperanzas en el suelo firme de la imaginación: una potencia que le permitiría traducir en palabras la experiencia de un mundo cuya otredad llevaba inscripto el deseo de mismidad. Esto se produce en la *Utopía* de Thomas Moore de un modo que podríamos leer en tono irónico, y que se presenta a través de una justificación que, de alguna manera, denunciaría su legislación imaginaria. El texto abre con una carta del autor a Peter Giles pidiéndole disculpas por el tiempo demorado en escribir “este libro sobre la república de Utopía, que estoy seguro esperabas en un mes y medio” (More 1984: 69). More debía sólo y simplemente transcribir de manera literal y sencilla aquel relato del viajante y testigo Rafael Hithloday, tal como él mismo y Peter Giles lo habían escuchado. Pero, a fin de cumplir con el propósito de acercarse a la verdad del relato, algunas dudas sobre el particular, surgidas en una conversación con su pupilo John Clement, merecían la carta aquí mencionada: ni el autor ni su pupilo, ambos presentes durante el relato del viaje a la isla Utopía, se habían dado cuenta de preguntarle a Hithloday en qué parte del Nuevo Mundo estaba situado aquel territorio. Por lo tanto, el autor solicitaba a Giles que le fuera a preguntar al viajero por aquel detalle de la ubicación.

En el texto de Bacon, *The New Atlantis*, la distancia espacio temporal se había construido, por un lado, a partir de un accidente de la naturaleza: vientos y olas habían desorientado el barco de su recorrido, abandonándolo en el medio de las más anchas aguas del mundo, sin alimento ni esperanza. Sin embargo, algunos días después, Dios los pondría frente a la ignota isla-laboratorio que los acogería y les mostraría sus maravillas técnicas. Por otro lado, la falta de un final o la pérdida de los manuscritos que lo habrían contenido dejan en suspenso la forma en que regresaron, haciendo que todo quede en ese espacio inaccesible a la brújula epocal.

Pero en *Macaria* la cuestión espacio temporal se presenta, como señalamos al principio, de un modo diverso. Habíamos utilizado el término “situado”, decíamos que esta utopía se presentaba en un presente que es construido como posible o, para decirlo en otros términos, como un presente viable. En este sentido, el autor muestra su obra no tanto como un relato verdadero o como un texto sin fisuras con respecto a la realidad, sino lisa y llanamente como un proyecto, como una propuesta al Parlamento inglés fundada ya no en un lenguaje que ha viajado a tierras remotas y ha traído de regreso el modelo de la perfecta organización social, sino en la experiencia concreta, empírica, presente y útil de un tiempo de renovación técnica y filosófica específicos, situados en el campo de las cosas que devienen palabras, y no en el de las palabras, de las que deberían devenir cosas. El autor presenta su proyecto en el modo de una ficción: dice Escribí una propuesta en forma de ficción, dice Elijo esta manera como un modo, quizás, más dulcificado de expresar mis ideas. Por lo tanto, la ficción, aquí, funcionaría en principio como una forma consciente de persuasión, como un modo de buscar una certera eficacia comunicativa. De hecho, el autor agrega, además de consignar que la honorable asamblea podrá hacer uso de lo que su texto propone, que puede ser leído también con gusto, a manera de esparcimiento. Por lo tanto, aquí la utopía tiene como fin “to do good to the publik” (Hartlib 1809: 8) en al menos dos sentidos; por un lado, contribuir en un tiempo de inmensa circulación de proyectos y disputas religiosas con las novedades del círculo del autor, Samuel Hartlib; y por el otro, producir efectos políticos a través de una escritura de ficción que se denuncia a sí misma como tal.

En este sentido, la escritura que propone Hartlib nos acerca al segundo punto que pretendemos presentar, a saber, cierto distanciamiento que operaría en *A Description of the Famous Kingdom of Macaria* a partir de la influencia de la filosofía de Jans Amos Komenský y su propuesta de educación universal con respecto a la circulación y socialización del conocimiento, ya que la propuesta del autor es que las nuevas invenciones, fruto de la experiencia, tengan un contexto propicio para diseminarse y progresar. En este punto, la utopía de Hartlib, lejos de no mover lo que está quieto, produce un desplazamiento en el discurso utópico, relato que suele mentir por autoridad, hacia el terreno de lo realizable. Es decir, si Moore en la primera parte de su *Utopía* criticaba la sociedad inglesa y luego describía una organización social ideal fuera de tiempo y espacio, abriendo así el dominio de una propuesta de programa político para Inglaterra, Hartlib, a partir de la experiencia en el campo de los descubrimientos, especialmente sobre las innovaciones en agricultura y minería realizadas por quien habría sido el verdadero autor del presente texto, Gabriel Plattes (1600-1644),<sup>1</sup> presenta un programa de reformas que propiciaban una serie de propuestas dirigidas a una mejora social a través del establecimiento de un marco jurídico que permitiera sostener el crecimiento de Inglaterra a partir de la planificación económica y la investigación científica. En este sentido, *A Description of the Famous Kingdom of Macaria* se muestra explícitamente deudora de la *The New Atlantis* baconiana. Por otra parte, es importante considerar nuevamente lo antes mencionado acerca de la circulación de nuevos saberes sobre agricultura y minería para comprender la distancia que separa la propuesta crítica de Moore (realizada a partir de la contraposición entre el modelo y la inexistente, isla de Utopía) de la de Hartlib, sustentada en escritos de experimentadores

---

<sup>1</sup> Con respecto a la autoría de *A Description of the Kingdom of Macaria*, en el trabajo definitivo que acompañará la traducción de ese texto, ampliaremos sobre las hipótesis que proponen a Samuel Plattes como autor de la obra y a Samuel Hartlib como su editor.

como Plattes en su *Treatise of Husbandry* (1638) o en su *Practical Husbandry Improved* (1656).<sup>2</sup>

Al mismo tiempo, no podemos dejar de asociar lo hasta aquí presentado con la concepción de la educación de Jans Amos Komenský (1592-1670) que sustenta las ideas expresadas por Hartlib. Para pensar la influencia de este autor en el presente escrito, es importante definir algunos aspectos de su pensamiento, a saber, el concepto de un universo en el que el orden lo explica todo y también lo pone en movimiento. El lugar del hombre en ese universo será pensado como un compendio del mismo, es decir, como un microcosmos. En este sentido, el hombre tiene una relación con el saber muy singular, ya que tendría en sí los principios del conocimiento. Por otra parte, en deuda con Bacon, entiende el concepto de verdad estrechamente ligado al testimonio de los sentidos. En cuando a su pedagogía, Komenský subraya que se debe “enseñar todo a todos y totalmente”. Este ideal llamado pansófico “significa que todo puede ser enseñado a todos [y que] la clave está en el método” (Gaudio 2011: 119). Este concepto pedagógico que critica a la escuela y su falta de método, y que propone un concepto de enseñanza en la que no sólo los ricos deben aprender, sino también los pobres ya que, como mencionamos antes, al concebir al hombre como microcosmos del universo contiene en sí la aptitud para conocerlo todo, está estrechamente ligado al impulso de la nueva ciencia en Inglaterra que, como prescribía Bacon en su *Novum Organum*, la mente debía liberarse de los “ídolos” que la perturbaban. A partir de aquí, podemos comenzar a considerar, en cierto modo, una tensión con el anteriormente mencionado modelo *New Atlantis* que toma Hartlib, en el sentido de la opaca forma de circulación del conocimiento en la isla perdida en el Pacífico, en oposición a la intencionalidad de *A Description of the Famous Kingdom of Macaria*, que consistía en abrir y hacer circular el comercio del conocimiento. Es importante recordar que en *The New Atlantis* el conocimiento pertenecía a la Casa de Salomón, el gran laboratorio donde la experiencia mostraba al hombre las recetas de la Naturaleza, textos a partir de los que se podía manipular la creación de diversos objetos y, de alguna manera, duplicar un mundo según las exigencias presentes del hombre. Pero el comercio de esa luz en *Macaria* se presentaría de un modo diferente a su antecedente baconiano, ya que si bien existe como en Bensalem una casa de experimentación dedicada a la producción de conocimiento, Hartlib hace ingresar en su utopía la imprenta como instrumento de difusión y aceleración de los saberes que, evidentemente, producirían diferentes efectos que en *The New Atlantis*. Es decir, si en la isla baconiana el conocimiento pertenecía a una casa de experimentación, a un laboratorio independiente del gobierno en tanto podía decidir sobre la circulación de los nuevos descubrimientos y además tenía la potestad de incluso no mostrar nuevos saberes que podrían ser utilizados para algún efecto no buscado, aquí, en *Macaria*, “the common peolple” (Hartlib 1809: 310), gracias a la difusión de los saberes a través de la imprenta, y sabiendo cuáles son sus derechos y obligaciones, no será gobernada bajo opresión: de alguna manera, el conocimiento circularía de manera total. En este sentido, la construcción de la utopía como un diálogo con un *scholar* funcionaría también como un primer paso de difusión del conocimiento. Por lo tanto, en tensión con Bensalem, *Description of the Famous Kingdom of Macaria* presenta un programa asociado a la filosofía de Jans Amos Komenský que relacionaría no sólo la idea saber-poder como una unidad indivisible, sino que mostraría un tercer

---

<sup>2</sup> Nos parece interesante citar parte del título de uno de los textos de agricultura de quien habría sido el verdadero escritor de *A Description of...* para reforzar la idea de voluntad de hacer circular el conocimiento en relación al deseo de constituir un bien público: “Whereunto all men of what degree soever, are friendly invited to bee shares with the discovered” (Plattes 1656 : B).

elemento que asociaría el saber como un efecto de difusión de los conocimientos y, al mismo tiempo, el poder como un elemento social enmarcado en una serie de obligaciones, que funcionaría más como una potencia que como un instrumento, es decir, no tanto como algo concreto que se tiene en sí mismo para sí, sino como, como una potencia de relaciones. Hacia el final del diálogo, el *scholar* pide la impresión de un libro sobre la transmutación de los cuerpos sublunares para el beneficio de todos aquellos que están bajo la ley de Dios y de la naturaleza y, al mismo tiempo, vuelve a insistirse en la idea de felicidad para todos a partir de la difusión de las innovaciones experimentales de su tiempo. El *scholar* subraya la posibilidad de unión de todos los habitantes de Inglaterra justamente a partir de la posibilidad de que tanto los hombres superiores como los inferiores sean más felices a través de la oportunidad de acercarse al ideal de Macaria, con la circulación y puesta en uso de los saberes que la ciencia experimental encuentra y extrae de la naturaleza.

En este sentido, el texto que aquí se presenta, por un lado, rompe la ilusión de un territorio inexistente a partir de la explicitación del recurso literario como herramienta de construcción y, por otro, abre una tensión con el modelo baconiano de circulación del saber. Dicha tensión se pondría en evidencia a partir de la influencia de la filosofía de Jans Amos Komenský en relación con la posibilidad de impresión y difusión de los nuevos saberes experimentales que estaban en circulación en la época, abriendo de este modo la fuerza potencial de una reforma que, enmarcada en una serie de leyes, sería capaz de iluminar las sesiones del Long Parliament, inaugurado un año antes de la publicación de *A Description of the Famous Kingdom of Macaria*, en 1640.

## Bibliografía

- Comparato, Vittor I. *Utopía. Léxico de política*. Buenos Aires: Nueva Visión, 2006.
- Bacon, Francis. *The New Atlantis*. Project Gutenberg Literary Archive Foundation. [En línea] 2008. Disponible en: [http://www.gutenberg.org/catalog/world/readfile?fk\\_files=1448990](http://www.gutenberg.org/catalog/world/readfile?fk_files=1448990)
- \_\_\_\_\_. *Novum Organum*. Trad. de Cristóbal Litrán. Buenos Aires: Orbis, 1984.
- Comenius, Jan Amós. *Didáctica magna*. Madrid: Akal, 1986.
- Davis, J. C. *Utopía y la sociedad ideal. Estudio de la literatura utópica inglesa 1516-1700*. Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica, 1985.
- Gaudio, Mariano. *Entre ideas: Una mirada filosófico-pedagógica*. Bernal: Jarmat, 2011.
- Hartlib, Samuel. “A Description of the Famous Kingdom of Macaria” in: *Harleian Miscellany*. London: Robert Dutton, 1809, pp. 380-387.
- More, Thomas. *Utopía*. Trad. de Joaquim Mallafré Gavaldá. Buenos Aires: Orbis, 1984.
- Plattes, Gabriel. *Practical Husbandry: A Discovery of Hidden Treasure*. Londres: Edward Thomas, 1656.